

**Zeitschrift:** Armee-Logistik : unabhängige Fachzeitschrift für Logistiker = Organo indipendente per logistica = Organ independenta per logistichers = Organ indépendant pour les logisticiens

**Herausgeber:** Schweizerischer Fourierverband

**Band:** 79 (2006)

**Heft:** 10

**Vorwort:** Schützenpanzer M113 : ein Fall für den Ernstfall!

**Autor:** Schuler, Meinrad A.

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 07.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Aufgefallen

### DAS DILEMMA DER NATO

-r. Wie die «Frankfurter Allgemeine Zeitung» kürzlich schrieb, hat das Ergebnis einer Umfrage einige Aufregung verursacht. Gefragt, ob die Nato noch immer für die Sicherheit Deutschlands von Bedeutung sei, antworteten 41 Prozent der befragten Deutschen mit Nein. Vor vier Jahren hatten nur 22 Prozent diese Auffassung geäußert. Die negative Entwicklung sei in Deutschland besonders augenfällig, sie füge sich allerdings ein in einen allgemeinen Meinungstrend in Europa. Kurz gesagt: Die Nato verliert an Akzeptanz und Unterstützung.

Klaus-Dieter Frankenberger meint dazu: «Es hilft nichts, davor die Augen zu verschliessen. Genauso wenig lässt sich allerdings das Dilemma leugnen, das darin besteht, dass Nachfrage nach atlantischer Sicherheitsleistung nicht abnehmen wird, aber die Anbieter dieser Sicherheit zurückhaltend geworden sind.»

Und wo steht die Schweiz? Diese Meldung wird wohl alle jene militärischen und politischen Sicherheitsstrategen nicht begeistern, die mit dem Militärbündnis des Westens schon lange liebäugeln. Vielleicht bewahrheiten sich dann schneller als erwartet die Befürchtungen, dass sich die aufwändigen zusätzlichen nato-kompatiblen Infrastrukturen in der Schweizer Armee als Fehlplanung und Bumerang herausstellen...

## Schützenpanzer M113: Ein Fall für den Ernstfall!

«WENN DIE ARMEE ALS SICHERHEITSINSTRUMENT glaubwürdig bleiben will, dann muss sie adäquat [angemessen] ausgerüstet sein», hielt Dr. Markus Seiler, VBS-Generalsekretär, bei der Materialvorführung über das Rüstungsprogramm 2006 am Medientag in Thun fest. Schliessen von Fähigkeitslücken, beziehungsweise Erhalt und Weiterentwicklung der Kompetenz zur Abwehr eines militärischen Angriffs. Dazu gehöre der Genie- und Minenräumpanzer.



NUN EINMAL ABGESEHEN VOM AUSGEMUSTERTEN GENIEMATERIAL, das beim Hochwasser vor einem Jahr anscheinend dringend gebraucht worden wäre (im August 2005 musste man auf Feste Brücke 69 zurückgreifen, welche bereits zur Liquidation freigegeben wurden), geht es diesmal um 550 Schützenpanzer M113, die verschrottet werden sollen. In der beachtenswerten, wenn auch sehr kritischen «Beurteilung Armee 2008/11 – AO-Revision 2006» kommt Divisionär a D Paul Müller (ehemaliger Unterstabschef Planung, Projektleiter Controlling Armee und Kommandant Felddivision 5) beim M113 zum erstaunlichen Ergebnis: «Die kampfwertgesteigerten Schützenpanzer M113 (Spz 63/89) sind nicht zu liquidieren, sondern den Infanterieverbänden zuzuteilen.» Nur rund vier bis fünf Inf Bat können mit dem Piranha 6x6 ausgerüstet werden. Statt insbesondere die kampfwertgesteigerten M113 (noch circa

10 bis 15 Jahre einsatzfähig) weiterzuverwenden, verlange die Infanterie weitere Piranha 6x6. Die «Geschäftsleitung Verteidigung» habe sich jedoch am 12. April 2006 aus Kostengründen für den Truppentransporter Duro IIP entschieden. Dieses Fahrzeug unterstütze allenfalls die Truppe bei leichten Sicherungsaufgaben (Polizeiaufgaben), sei aber für den Kampf wenig geeignet. Divisionär Müller fragt sich: «Wie will man dann eine solche Infanterie mit ungeeigneten Kampffahrzeugen auch für Verteidigungsaufgaben einsetzen?»

ES GEHT JEDOCH NICHT NUR UM VERTEIDIGUNGS-AUFGABEN! Der Ausbau der Katastrophenhilfe-Bataillone von vier auf sechs ist eine minimale Massnahme. Die Rettungs- und Genieformationen wurden zu sehr abgebaut. Dazu der bestandene Oberstleutnant der Rettungstruppen Peter Röthlin: «Jetzt begreife ich die Welt nicht mehr. Wozu soll das gut sein, die M113 zu verschrotten? In Kriegs- und/oder Katastrophenlagen sind die Rettungstruppen bekanntlich das Schwergewicht der Hilfeleistungen an die Soldaten, aber ebenso auch für die Zivilbevölkerung. Wie schnell und ohne grossen Aufwand können doch diese Schützenpanzer beispielsweise in weisser Farbe erscheinende Sanitätsfahrzeuge umfunktioniert werden für sofortige Nothilfeinsätze?»

IN DER TAT. Ich erlebte nach einer Übungsbesprechung verwirrte und grübelnde Offiziere. An und für sich waren sie mit dem Verlauf und den strategischen Entscheidungen zufrieden. Einzig klemmte immer wieder die Frage: «Was hätten wir mit den verletzten und toten Kameraden vor der Front machen sollen, die wir beim Rückzug liegen lassen mussten?». Für eine logische Lösung fehlte ihnen das notwendige Material für die Rettung respektive Bergung. «Vielleicht deswegen mit dem Feind in Kontakt treten», meinte ein Oberstleutnant ganz zaghaft. Sie sind an einem toten Punkt angelangt – allein hätte ihnen vielleicht ein umgebauter Sanität-M113 die unangenehme Hirnerei erspart! Auf alle Fälle ist es nicht nur für die amerikanischen Streitkräfte ein Muss und eine Ehrentat, sich auch während des Kampfes um die «Gefallenen» zu kümmern. Dann kommt – entgegen der vielgepriesenen Schweizer Angriffsstrategie – auch das unumstössliche und ehrenhafte Element der sofortigen, effizienten und schnellen Kameradenrettung im Feindesgebiet oder Katastrophengebiet hinzu. Oder frei nach Divisionär Müller: «Wo bleibt da das langfristige, strategische Denken und Handeln?»

Meinrad A. Schuler

## Impressum

ARMEE-LOGISTIK ISSN 1423-7008  
Nr. 10 / 79. Jahrgang. Erscheint monatlich.

**Offizielles Organ**  
des Schweizerischen Fournierverbandes und der  
Schweizerischen Offiziersgesellschaft der Logistik  
Begl. Auflage 7383 (WEMF 2005)

**Verlag/Herausgeber:**  
Schweizerischer Fournierverband, Zeitungskommission  
Präsident Four Jürg Morger, Obere Kirchstrasse 12  
8304 Wallisellen, Telefon P 044 830 25 51,  
Telefon Geschäft 044 265 39 39, Fax 044 265 39 29

**Redaktion:**  
ARMEE-LOGISTIK, Postfach 2840, CH-6002 Luzern  
Telefon 041 240 38 68 (vormittags), Fax 041 240 38 69  
E-Mail: redaktion@armee-logistik.ch

**Verantwortlicher Redaktor:**  
Meinrad A. Schuler (-r.)

**Ständige Mitarbeiter:**  
Oberst Roland Haudenschild  
Hartmut Schauer (Deutschland/Amerika)  
Hptm Pierre Streit  
Oberst Heinrich Wirz (Bundeshaus)

### Rédaction Suisse Romande

**Correspondance:**  
Michel WILD (mw)  
Bundesbahweg 1, 3008 Berne, téléphone privé 031 371 59 84,  
prof. 0512 20 25 14

**Internet:**  
Four René Hochstrasser / www.armee-logistik.ch

**Jährlicher Abonnementspreis:**  
Für Sektionsmitglieder im Mitgliederbeitrag inbegriffen. Für nicht  
dem Verband angeschlossene Angehörige der Armee und übrige  
Abonnenten Fr. 32.-, Einzelnummer Fr. 3.80.  
Postkonto 80-18 908-2

**Adress- und Gradänderungen:**  
SFV und freie Abonnenten: Zentrale Mutationsstelle SFV,  
Postfach, 5036 Oberentfelden, Telefon 062 723 80 53  
E-Mail mut@fourier.ch

**SOLOG-Mitglieder:** Zentrale Mutationsstelle SOLOG,  
Opfikerstrasse 3, 8304 Wallisellen, Telefon 044 877 47 17,  
Fax 044 877 47 48, E-Mail: mut@solog.ch

**Inserate:**  
Anzeigenverwaltung Armee-Logistik  
Postfach 2840, 6002 Luzern  
Telefon 044 265 39 39 (Hr. Morger), Fax 044 265 39 29  
E-Mail: redaktion@armee-logistik.ch  
Inseratenschluss: am 10. des Vormonats

### Druck:

Druckerei Triner AG, Schmiedgasse 7, 6431 Schwyz  
Telefon 041 819 08 10, Fax 041 819 08 53, ISDN 041 813 01 02

### Satz:

Druckerei Triner AG Schwyz (Inserate)  
Büro Schuler, vorm. Alber, Luzern (Text)

### Vertrieb/Beilagen:

Druckverarbeitung Kurt Schär, Bernstrasse 281, 4852 Rothrist,  
Telefon 062 785 10 30, Fax 062 785 10 33

Der Nachdruck sämtlicher Artikel und Illustrationen – auch teilweise – ist nur  
mit Quellenangabe gestattet. Für den Verlust nicht einverlangter Beiträge  
kann die Redaktion keine Verantwortung übernehmen.

### Redaktionsschluss:

November-Nummer: 10. Oktober 2006



Member of the  
European  
Military Press  
Association  
(EMPA)